

# EL CORREO del GOLFO

PRIMER PERIÓDICO EN ESPAÑOL DE ORIENTE MEDIO



Perspectiva del Pabellón de México en el primer día de Expo 2020 Dubai una vez cubierto con el tejido de croché realizado por cien artesanas de Los Altos de Jalisco.

MES PATRIO DE MÉXICO EN EAU 2021

## México, 'tejiendo vidas' en Emiratos Árabes Unidos

2021 ha sido un año de fructífera actividad para la Embajada de México en EAU. Mantiene una permanente presencia en el país por medio de reuniones y eventos virtuales protagonizados por relevantes personalidades de la práctica totalidad de sectores. A lo que hay que unir el intenso Mes Patrio que ha llevado a cabo durante septiembre. Llegado octubre, es el momento de México en Expo 2020 Dubai, un evento donde desarrollará un amplio programa cultural. La fachada en croché del Pabellón es una obra de arte única y espectacular. Obligada la visita.



El tejido en croché realizado por las mujeres artesanas en Etzatlán es una singular aportación de México a Expo 2020 Dubai. EL CORREO

# El Pabellón de México, un referente en Expo 2020 Dubai

**Está previsto que reciba más de 4.000 personas diariamente y un total de 72.000 durante los seis meses de celebración de la Exposición Universal**

Martha Delgado

**LA PRESENCIA DE** México en Expo 2020 Dubai resulta significativa al establecer un importante precedente en las relaciones económicas y comerciales con Emiratos Árabes Unidos (EU) y otras regiones.

En el marco de este evento, que se llevará a cabo del 1º de octubre de 2021 al 31 de marzo de 2022,

México ha elaborado un extraordinario programa cultural y artístico con el objetivo de poner de relieve y enaltecer la riqueza del país. Asimismo, se han programado diversas actividades específicas con el fin de promover proyectos para atraer las inversiones e impulsar el comercio y el turismo. La realización de este variado programa de actividades para el Pabellón de México y los emiratos de Dubai, Abu Dhabi y Sharjah, ha sido posible gracias a la diplomacia internacional y a la sumatoria de voluntades de gobierno, iniciativa privada y sociedad civil.

Desde la primera Exposición Universal de 1851, celebrada en Londres, la participación de México en esos eventos ha sido constante y ha dejado huella gracias a sus magníficas propuestas culturales y artísticas. Desde sus ini-



Martha Delgado, subsecretaria de Asuntos Multilaterales y Derechos Humanos de México, es la autora de este artículo.

cios, estas muestras globales han tenido un eje temático rector bajo el cual se busca unir a las diver-

sas naciones participantes. Dicho núcleo temático, el cual cambia para cada exposición, pone de manifiesto la misión de dichas exposiciones, que es el de unir a la humanidad trabajando conjuntamente hacia fines comunes imaginando y presentando soluciones a los problemas globales de nuestro tiempo.

En esta ocasión, el lema de Expo 2020 Dubai es 'Conectar nuestras mentes, construir el futuro', el cual tiene como misión volver a unir al mundo tras más de un año de pandemia, a través de un espíritu colaborativo y de innovación para construir juntos un futuro sostenible y sólido para todos. Por ello, la participación de México en esta Exposición Universal resulta fundamental en un momento histórico en el que es menester para la humanidad, trabajar de forma

colaborativa para poner al planeta en el camino correcto.

El Pabellón de México está ubicado en el núcleo temático de 'Movilidad' y posee un espacio de 900 metros cuadrados, dividido en tres niveles. El espacio cuenta con áreas de exhibición que vinculan la historia, la modernidad y la propuesta del futuro del país; salas permanentes con exposiciones inmersivas y artísticas; una sala temporal de usos múltiples para llevar a cabo seminarios y encuentros de negocios; así como un restaurante y una tienda de artesanías mexicanas con las mejores piezas de diversos artesanos de la República Mexicana.

El lema que rige conceptualmente al Pabellón es 'México, tejiendo vidas', el cual busca proyectar a México como un país diverso, generoso, creativo, in-



Arriba, Betsabé Romero, creadora de la fachada en croché del Pabellón de México. Abajo, Bernardo Noval, director del Pabellón de México. **EL CORREO**

En la imagen superior, tres de las cien mujeres que han trabajado para elaborar la fachada, durante la producción artesanal del tejido en México. Abajo, aspecto del restaurante instalado en el Pabellón de México en Expo 2020 Dubai. **EL CORREO**

novador y abierto al mundo. Bajo este marco, el diseño y creación de ambientes del Pabellón son representados por la mariposa monarca y las flores de las tierras de México.

Se espera que el Pabellón de México en Expo 2020 Dubai reciba más de 4.000 personas diariamente y a 72.000 personas durante los seis meses. Para ello, se ha elaborado un plan de trabajo de 26 semanas que contempla actividades para la promoción de México.

Cabe resaltar, que en este marco de participación de México en Expo 2020 Dubai se realizará el 'Día de México', a celebrarse el 10 de noviembre. Para ello se prevé una ceremonia oficial y un desfile a los cuales asistirán las más altas autoridades de Emiratos Árabes Unidos

**El lema que rige conceptualmente al Pabellón es 'México, tejiendo vidas', el cual busca proyectar a México como un país diverso, generoso, creativo, innovador y abierto al mundo**

**México ha elaborado un extraordinario programa cultural y artístico con el objetivo de poner de relieve y enaltecer la riqueza del país**

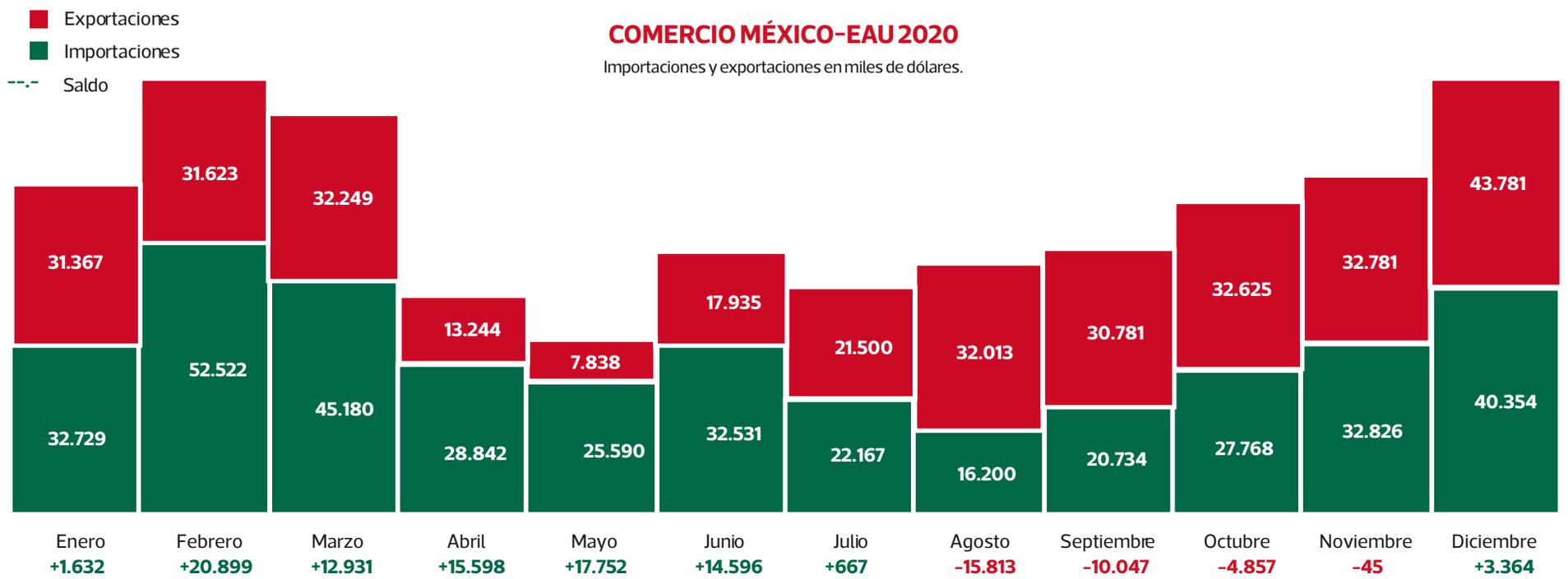
y la directora general de Expo 2020 Dubai, acompañando al líder de la delegación mexicana. Para esta celebración también habrá diferentes exposiciones de artistas de gran renombre, así como las presentaciones con los mejores talentos artísticos de nuestro país en distintas disciplinas.

Esta exposición, que cuenta con la participación de más de 190 países, significa una gran oportunidad para México, pues además de representar una ventana al exterior, también es una ocasión para promover lo mejor de nuestra cultura, tradiciones e identidad.

Asimismo, la presencia de México en este evento contribuirá al cumplimiento del Objetivo 8 de la Agenda 2030: "Promover el crecimiento eco-

nómico inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos; lograr niveles más elevados de productividad mediante la diversificación, la modernización tecnológica y la innovación, entre otras cosas, centrándose en los sectores con gran valor añadido y un uso intensivo de la mano de obra".

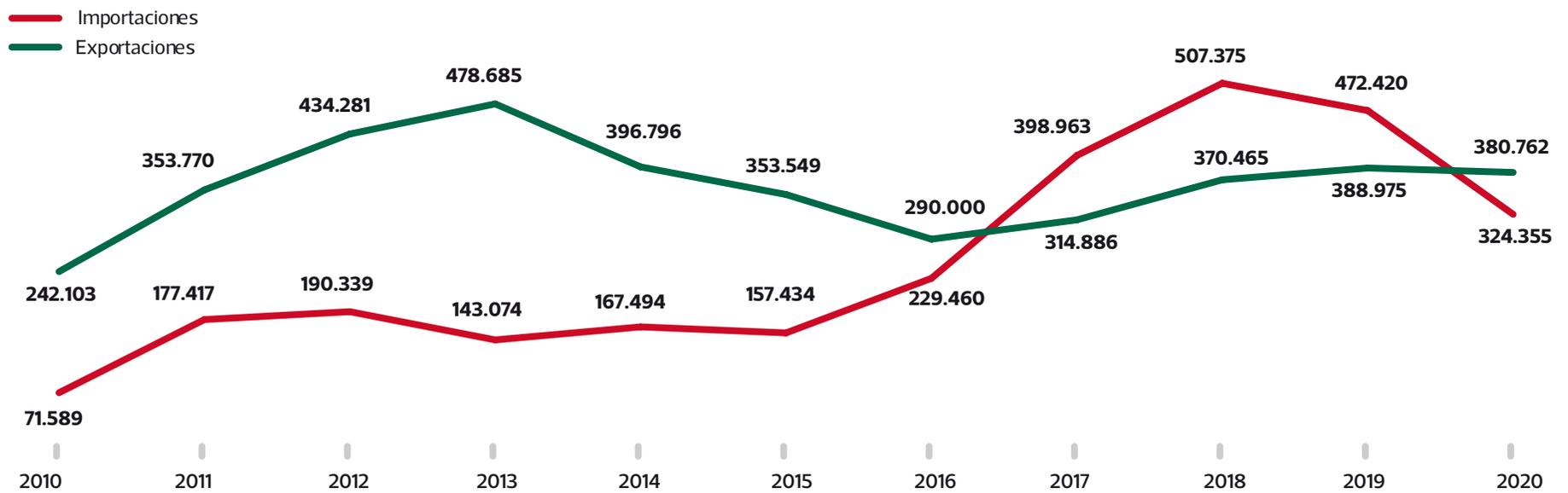
Por último, la participación de México promoverá la agenda multilateral a fin de fortalecer su presencia e impulsar al sector empresarial en los Emiratos Árabes Unidos y el resto del mundo. Asimismo, tiene la intención de lograr, mediante la presentación de una agenda de actividades culturales y artísticas, mostrar en Emiratos Árabes Unidos la riqueza del patrimonio artístico y cultural de México.



Fuente: Ministerio de Economía de México, 2021.

### COMERCIO MÉXICO-EAU 2010-2020

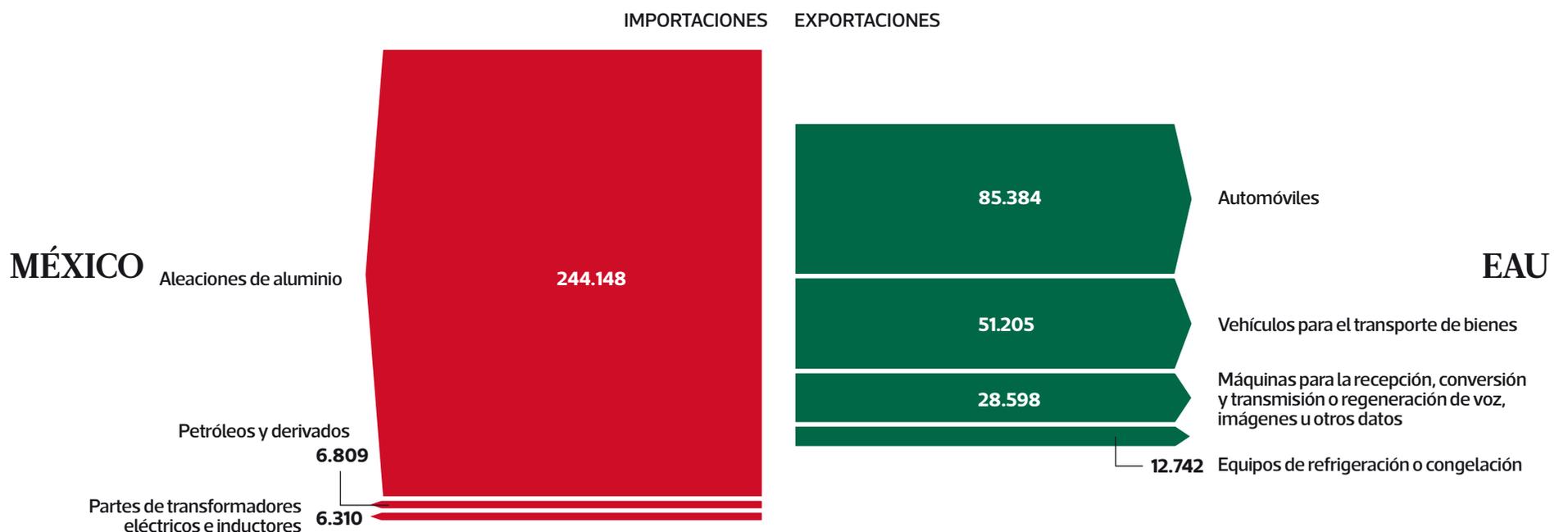
Importaciones y exportaciones en miles de dólares.



Fuente: Ministerio de Economía de México, 2021.

### PRINCIPALES PRODUCTOS DE LA BALANZA COMERCIAL

En miles de dólares en 2020





En la imagen de la izquierda, la embajadora de México, Francisca E. Méndez, durante el tradicional Grito el 15 de septiembre de 2021 en Abu Dhabi. A la derecha, la embajadora en el acto de donación de libros en español a 'The House of Wisdom' en Sharjah. i. **EL CORREO**

# México fortalece sus relaciones con Emiratos Árabes en diversos ámbitos durante 2021

Visitas gubernamentales, una amplia agenda cultural, impulso de los vínculos económicos y avances en el terreno multilateral, de la solidaridad y de la promoción de la mujer sitúan a la Embajada mexicana a la vanguardia de las representaciones diplomáticas en el país.

Redacción / Abu Dhabi

A PESAR DEL devastador impacto sanitario, económico y social de la pandemia del Covid 19, 2021 esta siendo un año de intensa y fructífera actividad para la Embajada de México ante los Emiratos Árabes Unidos (EAU). Con base en la organización de reuniones y eventos virtuales, se continuó avanzando en diversos rubros de las relaciones entre ambos países, las cuales se vieron fortalecidas prácticamente en todos los ámbitos. La confluencia de un genuino interés recíproco de ambos países ha servido de plataforma para generar una confianza mutua. Por su parte, la Embajada ha capitalizado ese interés y ha promovido intensamente los contactos y gestiones con los principales actores gubernamentales y del sector privado de los EAU.

Esta situación ha permitido un fortalecimiento sustantivo tanto en el nivel del diálogo político bilateral, como en el fomento de los vínculos económicos, comerciales y culturales entre ambos países, lo que posibilita avizorar un mayor desarrollo de los intercambios y de la cooperación bilateral en el futuro, con un país que se está convirtiendo en un aliado y socio estratégico de México en la región.



La embajadora de México, Francisca E. Méndez, recibe de manos del director de EL CORREO DEL GOLFO, Rafael Unquiles, la placa honorífica que la distingue por el trabajo que lleva a cabo durante el Mes Patrio. **EL CORREO**

Durante 2021, la presencia de México en los Emiratos Árabes Unidos -tanto a nivel gubernamental como empresarial y cultural- fue constante y relevante. La Embajada promovió la realización de visitas de altos funcionarios a los EAU. Se organizaron con éxito a lo largo del año numerosos eventos de promoción cultural que han permitido reforzar la imagen de México en los EAU, contribuyendo a un mayor cono-

cimiento de México en este país y abriendo nuevas vías y oportunidades a la cooperación bilateral, así como a la promoción económica y comercial.

De esta forma, con el objetivo de examinar las alternativas para fortalecer y diversificar las relaciones económicas, comerciales y turísticas, así como la promoción de las inversiones recíprocas entre ambos países, la subsecretaria de Asuntos Multilaterales y

Derechos Humanos, Martha Delgado Peralta, realizó del 11 al 13 de abril de 2021 una visita de trabajo a los Emiratos Árabes Unidos. La subsecretaria Delgado cumplió un intenso programa de actividades preparado por la Embajada.

Durante su estancia en los EAU, la subsecretaria Delgado visitó el Pabellón que corresponde a México en el sitio de Expo 2020 Dubai y se reunió con la ministra de Estado para la Cooperación Internacional de los EAU, Reem Ibrahim Al Hashimy, y con el equipo de Expo 2020 Dubai. Asimismo, sostuvo encuentros con altos ejecutivos de la aerolínea Emirates Airline; con el director general de la Cámara de Comercio e Industria de Dubai, Hamad Buamim; con el ministro de Estado para Comercio Exterior, Thani Ahmed Al Zeyouidi; con el secretario general del Consejo Internacional de Inversiones de los EAU (United Arab Emirates International Investors Council, UAEIIC), Jamal Al Jarwan; con el viceministro para Asuntos de Organismos Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional, Yacoub Yousef Al Hosani; y con autoridades del sector de la salud de los EAU. Por otro lado, se reunió con representantes de las empresas mexicanas Cemex, Mabe, Tenaris-Tamsa, Cinépolis y Best Ground.



Autores de la exposición de pintura y escultura 'Una mirada introspectiva hacia la naturaleza, sus colores y texturas', junto a la embajadora de México y al embajador de Italia. **EL CORREO**



La embajadora de México -derecha-, junto a la chef Soledad Ornelas, durante el acto de presentación mundial de 'Guía Taco de Oro' en Abu Dhabi. **EL CORREO**

## Participación de la titular de la Embajada en el panel de discusión 'Women in Diplomacy: What's Next?'

**EL 8 DE** marzo, la embajadora de México en los EAU, Francisca Elizabeth Méndez, participó en el panel de discusión titulado 'Women in Diplomacy: What's Next', organizado por la Academia Diplomática de los Emiratos Árabes Unidos (EAU). En dicho evento participaron también las embajadoras de Canadá, Marcy Grossman, y de Luxemburgo, Elizabeth Cardoso, ambas acreditadas en los EAU; la embajadora para la Igualdad de Género en la Política Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, Clara Cabrera; Sara Chejkb, directora académica de la Academia Diplomática de los EAU (EDA), quien fungió como moderadora del encuentro; y Bernardino de León, director general de EDA.

La participación de la embajadora mexicana en dicho panel de discusión se centró en promover la Política Exterior Feminista de México y el Foro de Equidad de Género que está organizando el país. A pregunta expresa de la moderadora, planteó una serie de ejemplos de cómo se pueden desarrollar las habilidades de los futuros diplomáticos emiratíes. Explicó que -además del aprendizaje de lenguas extranjeras y de la preparación en temas como la política internacional, la economía internacional, el derecho internacional- los futuros diplomáticos deben capacitarse en oratoria para perfeccionar su habilidad para hablar en público; en el análisis periodístico; en la redacción de artículos de prensa para revistas especializadas; y en desarrollar un sentido común y habilidades prácticas para promover en el terreno los intereses económicos, comerciales y culturales del país que representan.

También subrayó la importancia de las habilidades que se requieren en la vida diplomática contemporánea, basada en el uso de tecnologías de la información avanzadas y en las redes sociales (Twitter, Facebook, etc.). Y dijo que es necesario hacerse funcionarios más independientes en el curso de la carrera profesional y trabajar cada vez con menos apoyos ya que los recursos humanos son cada día más escasos en las misiones diplomáticas y/o consulares.

En el transcurso del acto quedó de manifiesto el interés de las y los diplomáticos emiratíes en conocer más de cerca la Política Exterior Feminista de México.

## ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN ECONÓMICA Y COMERCIAL

### Participación de exportadores mexicanos en la feria agro-alimentaria Gulfood 2021

**EL 23 DE** febrero, la embajadora de México viajó a Dubai para visitar la importante feria agro-alimentaria Gulfood 2021, que se llevó a cabo del 21 al 25 de febrero en el World Trade Center de esa ciudad con la participación de productores y expositores de 85 países.

Francisca Méndez conversó con los representantes de las empresas mexicanas participantes, entre las que destacan: Bestground General Trading; Aguacates Chahena y Mas; Sesajal México; Fresh Court; Progranos -Granos de Sinaloa; Sweet Seasons y Productos Chata, S.A. de C.V.

Entre los productos presentados por las empresas mexicanas en esta edición de Gulfood 2021 destacan: granos, frutas (aguacate y derivados) jarabe de agave, miel y otros endulzantes naturales; y productos orgánicos, los cuales han tenido una buena acogida tanto en el mercado de los EAU como en otros países del Golfo Árabe.

### Las aerolíneas Emirates Airline y Aeromar anuncian la formalización de un acuerdo de asociación

**EL 3 DE** agosto, la agencia oficial de noticias WAM informó que las aerolíneas Emirates Airlines y Aeromar han formalizado un acuerdo de asociación que permitirá ofrecer una conectividad perfecta entre destinos en México y Estados Unidos, a través de la Ciudad de México con la red global de Emirates. Preciso que, gracias a esa asociación, los clientes de Emirates podrán volar desde y hacia 12 destinos en México y los Estados Unidos, conectando con los vuelos EK 256/255 de Emirates entre Ciudad de México, Barcelona y Dubai. Los clientes de Emirates podrán viajar con un solo billete aéreo, con una política de equipaje y condiciones de tarifa uniformes.

Los destinos en México cubiertos por el acuerdo de asociación entre Emirates y Aeromar incluyen Acapulco, Veracruz, Puerto Escondido, Ixtapa / Zihuatanejo, Ixtepec, Colima, Ciudad Victoria, Lázaro Cárdenas, Piedras Negras y Tepic. El acuerdo también cubre los destinos de Aeromar en Estados Unidos, Laredo y McAllen, Texas. Emirates ya ofrece a los clientes la opción de volar hacia y desde más de diez destinos en México a través de asociaciones existentes con otras aerolíneas.

### Seminario virtual 'Thriving economies through boosting women-owned businesses'

**ORGANIZADO POR LA** Embajada de México, el 20 de septiembre tuvo lugar de manera virtual el interesante seminario titulado 'Thriving economies through boosting women-owned businesses. Women as drivers of economic growth'.

El objetivo de dicho seminario fue el de destacar cómo las mujeres de diferentes contextos y sectores están influyendo en las economías nacionales fomentando el comercio internacional, la educación, el arte, la innovación tecnológica y la protección del medio ambiente. Además de la embajadora de México en los EAU, Francisca E. Méndez Escobar, participaron en el evento: Ingrid Orozco, CEO de Ulead International; Odile Cortés, directora de IntegraRSE; Adriana Luna, CEO de Tierra Monte; Arshi Ayub Mohamed Zaveri, CEO de Trust With Trade Group; y Michelle Ferrari, presidenta del Foro Económico para la Mujer en Iberoamérica, Socia de Great Place to Work en México y CEO de Innovación Cultural de México.

## ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN CULTURAL

A lo largo de 2021, la presencia de México continuó dando muestras de su activismo y creatividad en el ámbito de la promoción cultural y educativa. Así, y a pesar de las restricciones impuestas por las medidas sanitarias preventivas aplicadas en los EAU para evitar una mayor propagación de la pandemia del COVID-19, se llevaron a cabo de manera virtual diversos eventos y actividades de promoción cultural y educativa, entre los que destacan los siguientes:

### Exposición colectiva The Rhythm of Patterns

EL 24 DE marzo, se inauguró en las instalaciones de la Embajada de México en Abu Dhabi, la exposición colectiva intitulada "The Rhythm of Patterns", integrada por obras de cuatro artistas plásticos residentes en los EAU: María José Rodríguez Escolar, de España; Najat Makki, de los EAU; el pintor José Toledo, de México y el artista estadounidense de origen mexicano y hondureño Brian Gonzales.

Dicha exposición -que permaneció abierta al público hasta el 24 de junio de 2021- fue organizada en la colaboración con el Maraya Art Centre y el Colegio de Bellas Artes y Diseño de la Universidad de Sharjah.

### Festival de Cine Mexicano en Cinépolis en Sharjah

EN COOPERACIÓN CON el Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE) y la empresa Cinépolis Gulf, el 21 de abril se inauguró un Festival de Cine Mexicano en las salas Cinépolis Cinemas del Oasis Mall, en el Emirato de Sharjah, la cual fue presidida por la titular de la Embajada y el CEO de Cinépolis Gulf, Alejandro Aguilera.

Durante dicho festival -entre el 22 de abril y el 4 de mayo de 2021- se proyectaron las siguientes películas mexicanas: El viaje del cometa; Mariana, Mariana; Naufragio; Purgatorio, Un viaje al corazón de la frontera; Visa al paraíso; Derecho de playa; Domar el tiempo; El albergue; Los días no vuelven; Norteador; y Quebranto.



Izquierda: Programa de actividades desarrollado por la Embajada de México con motivo del Mes Patrio en Emiratos Árabes 2021. Derecha: Edificio de ADNOC en Abu Dhabi iluminado con los colores de la bandera mexicana. EL CORREO



### Festival de Lectura Infantil en Sharjah

DEL 19 AL 29 de mayo, tuvo lugar en el Expo Center Sharjah el Festival de Lectura Infantil de Sharjah. Dicho evento contó con la participación de diez ilustradores mexicanos: Armando Fonseca, Amanda Mijangos, Esmeralda Ríos, Juan Palomino, Flavia Zorrilla Drago, Carlos Alberto Badillo Cruz, Carolina Bañuelos, Luisa Fernanda Arellano Ruiz, Magdalena Matoso y Mariana Alcántara Pedraza.

Durante su participación en dicho evento, la ilustradora Esmeralda Ríos ofreció un taller de dibujo a niñas y niños y obtuvo el tercer lugar en el concurso 'Sharjah Exhibition for Children's Books Illustrations'.

### 'Una mirada introspectiva hacia la naturaleza, sus colores y texturas'

EL 29 DE junio, la embajadora Francisca E. Méndez inauguró en la sede de la Embajada de México en Abu Dhabi la exposición de pintura y escultura titulada 'Una mirada introspectiva hacia la naturaleza, sus colores y texturas'. Además de los artistas -la emiratí Sumayyah Al Suwaidi, la mexicana Alejandra Palos Ortega, el mexicano Leonardo Partida Prieto y el italiano Enrico Di Maria- participaron en el evento diversas autoridades, diplomáticos y representantes de medios de comunicación. La exposición se clausuró el pasado 29 de septiembre.

### Ceremonia del Grito de Independencia

CON MOTIVO DEL 211 Aniversario de la Independencia de México, la Embajada compartió en sus redes sociales el tradicional 'Grito de Dolores', el cual corrió a cargo de la embajadora Francisca Méndez.

### Programa 'Marhaba Mexico: Testimonios de Personas con Determinación'

EN EL MARCO de la celebración del Mes Patrio, el 23 de septiembre se llevó a cabo de manera virtual el programa 'Marhaba Mexico: Testimonios de Personas con De-

terminación', organizado por la Embajada de México junto con la Fundación SEDRA, cuya finalidad fue incluir en la agenda cultural y social de la Embajada de México a personas con discapacidad, con miras a su integración y visibilidad en la sociedad.

### Taller de dibujo infantil 'Pintando los Símbolos Patrios'

CON LA PARTICIPACIÓN de niños de la comunidad mexicana, el 23 de septiembre se llevó a cabo el taller de dibujo infantil titulado 'Pintando los Símbolos Patrios'.

### Proyección del cortometraje mexicano 'Gemelos Cósmicos'

EL 23 DE septiembre, se proyectó en las salas de Cinépolis Cinemas del Oasis Mall de Sharjah el cortometraje 'Gemelos Cósmicos', del cineasta mexicano Alejandro Voorduin.

### Donación de libros en español a 'The House of Wisdom' en Sharjah

EL 23 DE septiembre, se realizó una importante donación de libros en español sobre diversos temas y géneros, publicados por editoriales mexicanas.

### Presentación del libro 'Guía Gastronómica Taco de Oro 2021'

EL 27 DE septiembre, se presentó en la Embajada de México el libro intitulado 'Guía Gastronómica Taco de Oro 2021'. La presentación corrió a cargo la prestigiada chef mexicana Soledad Ornelas.

## Conclusiones

# 1

**MÉXICO Y LOS** EAU establecieron relaciones diplomáticas el 12 de septiembre de 1975. A 46 años de distancia, puede afirmarse que las relaciones entre México y los Emiratos Árabes Unidos han experimentado un desarrollo significativo, tanto en el ámbito político como en el económico, comercial y cultural, gracias a la existencia de un interés genuino mutuo y de innegables ventajas comparativas que deben continuar explorándose y aprovechándose en beneficio de ambos países.

# 2

**MÉXICO Y LOS** EAU son recíprocamente muy atractivos en términos de diversificación de mercados, cooperación e inversión. Para los EAU, México representa una puerta de entrada para la región de América Latina y el Caribe y, al mismo tiempo, para México los EAU han significado una puerta de entrada a esta región. Ambos cuentan con una posición geo-estratégica para el comercio internacional y la colaboración entre ellos es relevante para dinamizar los intercambios comerciales y económicos mundiales, especialmente en el contexto de los efectos de la Covid 19.

En la promoción de inversiones recíprocas entre ambos países, se han identificado diversos sectores estratégicos, tales como: petróleo y energía; energías renovables, infraestructura y bienes raíces y turismo.

# 3

**POR OTRA PARTE**, en los últimos años México y los EAU han desarrollado una estrecha y fructífera cooperación bilateral en el seno de los diversos foros y organismos internacionales, aprovechando las coincidencias que comparten ambos países en diversos temas prioritarios de la agenda multilateral.

# 4

**LA RELACIÓN ENTRE** México y los Emiratos Árabes Unidos cuentan con una sólida base de confianza y conocimiento, que nos permitirá seguir enriqueciendo nuestro diálogo político, nuestros intercambios comerciales, económicos y culturales y nuestra colaboración en materia académica y de cooperación.

# GRACIAS POR EL APOYO AL MES PATRIO DE MÉXICO 2021 EN EMIRATOS ÁRABES UNIDOS



**bestground**  
General Trading LLC



**MÉXICO**

EMBAJADA EN LOS  
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

**RELACIONES  
EXTERIORES**

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

